



Service News

Copyright By Fiat Group Automobiles S.p.A. - Printed
12/01/2017 – Esc.1606 - 1820 - 2083 - 2140 - 2414



Различные модели

55

005.17

Версия исполнения: 500, 500L, MiTo, Giulietta, Ypsilon, Doblò и Ducato (290) с системами VP2 и VP2-Nav

5580 2 351 ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕЛЕМАТИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ VP2 – VP2-RO NAV (5")

Неисправности разного рода - Техническое решение для сервисных центров

Отменяет и заменяет собой следующие выпуски "Сервисных новостей" в связи с наличием новой версии программного обеспечения.

- 55.02.15 от 17/09/2015 для Fiat 500L
- 55.008.16 от 29/02/2016 для Ducato 290
- 55.003.16 от 04/02/2016 для Alfa MiTo
- 55.02.15 от 10/02/2015 для Alfa Giulietta
- 55.005.17 от 28/04/2017 для различных моделей
- 55.005.17 от 30/05/2017 для различных моделей в связи с применением нового кода аномалии (R0 вместо RA)
- 55.005.17 от 31/07/2017 для различных моделей в связи с применением нового специального программного обеспечения для Ducato 290

Данные "Новости по техобслуживанию" применяются только к моделям и системам VP2 и VP2-Nav, приведенным в следующей далее таблице:

МОДЕЛЬ	ТИП СИСТЕМЫ (ОПЦИЯ)
500 Abarth (150)	7HZ 7KJ 7J0 7J2 7V1 7VX 81Y
Fiat 500 (150)	7HZ 7KJ 7J0 7J1 7J2 7V1 7VX 81Y
Fiat 500L (330 – 530)	6Q2 6Q3 6Q4 6Q8 6Q9 6RX 6RY 7V1
Alfa MiTo (145)	6Q2 6Q3 6Q8 6Q9 7V1
Alfa Giulietta (191)	6Q2 6Q3
Lancia Ypsilon (402)	6Q2 6Q3 6Q9
Doblò (152 – 263)	6Q2 6Q3 6Q9 6RZ 7V1
Ducato (290 – 295) (*)	6Q2 6Q3 6Q8 6Q9 (*)

(*) Не применяется к рынку Австралии

Спецификация опций

- Опц.6Q2 - VP2 - Автомагнитола 5" с bluetooth без DAB
- Опц.6Q3 - VP2 - Автомагнитола 5" с bluetooth с DAB
- Опц.6Q4 - VP2 - Автомагнитола 5" с bluetooth без DAB (страны EMEA, не входящие в Европейский Союз)
- Опц.6Q8 - VP2-Nav - Автомагнитола с навигатором 5" с bluetooth без DAB
- Опц.6Q9 - VP2-Nav - Автомагнитола с навигатором 5" с bluetooth с DAB
- Опц.6RX - VP2 - Автомагнитола 5" с bluetooth с CD MP3 (НАФТА)
- Опц.6RY - VP2 - Автомагнитола 5" с bluetooth с CD MP3 (НАФТА/SDARS)
- Опц.6RZ - VP2-Nav - Автомагнитола с навигатором 5" с CD MP3
- Опц.7HZ - VP2 - Автомагнитола 5" Dual Tuner с bluetooth без DAB без CD (только рынки EMEA)
- Опц.7J0 - VP2 - Автомагнитола 5" Dual Tuner с bluetooth с DAB без CD (только рынки EMEA)
- Опц.7J1 - VP2-Nav - Автомагнитола с навигатором 5" Dual Tuner с bluetooth без DAB без CD (только рынки EMEA)
- Опц.7J2 - VP2-Nav - Автомагнитола с навигатором 5" Dual Tuner с bluetooth с DAB без CD (только рынки EMEA)
- Опц.7KJ - VP2 - Автомагнитола 5" с bluetooth без DAB (только рынки APAC)
- Опц.7V1 - VP2 - Автомагнитола с навигатором 5" с CD MP3 без DAB (только рынок Турции)
- Опц.7VX - VP2-Nav – Автомагнитола с навигатором 5" Dual Tuner (страны EMEA, не входящие в Европейский Союз)
- Опц.81Y - VP2-Nav - Автомагнитола с навигатором 5" Dual Tuner с bluetooth с DAB без CD (Австралия)

НЕИСПРАВНОСТЬ, ПО КОТОРОЙ ПОСТУПИЛА ЖАЛОБА

При обновлении ПО с установкой новых версий 12.00.24.01 и 12.00.24.30 (специальной для Ducato) будут устранены следующие неисправности, на которые поступали жалобы:

Неисправности, присутствующие на всех указанных моделях

- Не работает DAB.
- Медлительность навигационной системы.
- Черный экран или экран без указаний
- Блокировка / самопроизвольный перезапуск системы (reboot).
- С iPhone IOS 10, подключенным через Bluetooth, невозможность завершить входящий вызов (как с дисплея, так и с помощью органов управления на рулевом колесе).
- Периодическое отключение iPhone от Uconnect при подключении через USB.

Неисправности, присутствующие на моделях 500L, MiTo, Giulietta и Ducato (290)

- Звуковые помехи (резкое изменение уровня громкости) после завершения телефонного звонка.
- блокировка регулировки громкости звука: невозможно изменить уровень громкости ни с помощью ручки регулировки радиоприемника, ни с помощью органов управления на руле.
- Спорадическая блокировка системы во время прослушивания CD.

Неисправности, присутствующие на моделях 500L, MiTo и Ducato (290)

- Рассогласование значения скорости на тахометре с VP2: выравнивание значений скорости (предупреждение - ограничитель скорости), регистрируемых в радиоприемнике и на тахометре.
- Невозможность настройки уровня громкости звука при разговоре выше порогового значения 25.
- В системах VP2-Nav невозможность использования функции навигации/запроса на загрузку новой карты.

Конкретные неисправности некоторых моделей

- В системе VP2-Nav плохая работа аудио во время навигации (только 500L и Ducato).
- Не работает CD/USB (только 500L и Ducato).

- Самопроизвольное выключение (только 500L и Ducato).
- Не работает распознавание голосовых команд (только 500L и Ducato).
- Искажение звука на задних динамиках (только 500L модель Living).
- Невозможно настроить/изменить дату (для автомобилей, предназначенных для рынка Центральной Америки) (только 500L).
- Не отображается информация, касающаяся системы DNA (только MiTo).
- Аудиосистема BOSE, не работающая на системах VP2, с установкой ПО 06.00.48 (только MiTo).
- Отсутствие приема некоторых частот при ручном поиске (только для рынков: Аргентина, Азербайджан, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Гватемала, Перу, Доминиканская Республика) (только Giulietta).
- При наличии активного источника аудио при уровне громкости ниже 15 и при пересечении разделительной линии при подключенной системе Driving Advisor (предупреждения о сходе с полосы движения) звук источника аудио не отключается, а накладывается на предупреждающий сигнал (только Ducato).
- Во время навигации положение автомобиля на карте отображается неправильно (только Ducato).

Будут введены также следующие усовершенствования:

- Увеличение списка совместимых сотовых телефонов (500L, MiTo, Giulietta и Ducato).
- Включение и выключение приложения ECOdrive с использованием голосовых команд (500L, MiTo и Ducato).
- Информация в приложении ECOdrive для двигателей СНГ (500L и MiTo).
- Улучшение процесса поиска альтернативных частот (AF strategy) (500L, MiTo и Ducato).
- Опция выключения радиоприемника после переадресации звонка на собственный мобильный телефон (500L, MiTo, Giulietta и Ducato).
- Возможность включения и выключения функции чтения смс-сообщений (500L, MiTo и Ducato).
- Возможность обновления навигационных карт через сайт TomTom (500L, MiTo и Ducato).
- Возможность отображения на карте дополнительных элементов (координат, расстояния до пункта назначения и до исходного пункта и т.п.) (500L, MiTo и Ducato).
- Возможность выбора на карте участка дороги с отображением номеров домов и/или названия улицы (500L, MiTo и Ducato).
- Возможность выбора на карте точки интереса (POI - POI) и вывода на экран названия точки интереса с соответствующим номером телефона (500L, MiTo и Ducato).
- Возможность выбора на карте объекта для задания в нем пункта назначения, задания предпочитаемого пункта назначения, поиска точки интереса вблизи от объекта и т.п. (500L, MiTo и Ducato).
- Улучшение работы функции SMS Reader (функции "Переадресация" и "Ответить" с выбором из списка, включение/выключение функции SMS, отправка стандартных сообщений) (500L, MiTo и Ducato).
- Возможность настройки уровня громкости звука при разговоре выше порогового значения 25 (MiTo и Ducato).
- Усовершенствования, позволяющие избегать сигналов о потере карт (MiTo и Ducato).
- В автомобилях, оборудованных системой контроля давления в шинах iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System), возможность выбора одной из двух единиц измерения (PSI и BAR) (500L и Ducato).
- Улучшенные кривые эквалайзера (оттенки звука) (только 500L).
- Сглаживание колебаний уровня громкости радио в случае нестабильного приема (только 500L).
- Отображение обложки альбома для устройств, подключенных через USB-разъем (только 500L).
- Улучшенное сканирование вперед/назад (scan up/down) по частоте при использовании органов управления на рулевом колесе (только 500L).
- Улучшенная организация телефонной книги (только 500L).
- Улучшенная графика приложения ECOdrive (только 500L).



Сообщаем, что на сайте <http://www.driveuconnect.eu> можно получить информацию об обновленном списке сотовых телефонов, совместимых с системами VP2 и VP2-Nav.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПРИЧИНА

Настройка программного обеспечения.

ПРОИЗВОДИМЫЕ ОПЕРАЦИИ

Установка систем с обновленным программным обеспечением.

ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЯ

ВЕРСИЯ ИСПОЛНЕНИЯ	ПРЕДПРИЯТИЕ	ЛИНИЯ	ШАССИ №	ОРГАНИЗ. №
500 Abarth - Fiat 500 (150)	Tychy	-	0J774252	00773923
Fiat 500L (330 – 530)	Kragujevac	-	05395525	04352982
Alfa Giulietta (191)	Cassino	-	07476211	07401955
Alfa MiTo	Mirafiori	-	0X071034	00282405
Doblò (152 – 263)	Tofas	-	06G52348	08635676
Ducato (290 – 295)	Sevel	-	02F96696	02344975
Lancia Ypsilon (402)	Tychy	-	05361633	05362143

ОПЕРАЦИИ В СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРАХ СТАНДАРТ ПОВЕДЕНИЯ СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ С КЛИЕНТОМ

- В случае жалоб и подтверждения наличия неисправности следует заверить клиента, что неполадка будет устранена путем обновления программного обеспечения.
- После выполнения ремонта покажите его результаты клиенту и удостоверьтесь в том, что он ими удовлетворен.
 - Выпуск новостей для сервисных центров предусматривает обновление программного обеспечения информационно-телематического модуля, что может повлечь за собой потерю настроек и соединения с телефонами.
 - Необходимо предварительно проинформировать клиента о данной вероятности и спросить у него о наличии особых настроек, которые он хотел бы восстановить после выполнения операции. В случае положительного ответа необходимо записать данные настройки.
 - Выразите готовность помочь ему в восстановлении предварительно записанных настроек и подключении телефона



Техническое решение для сервисных центров

В случае подтверждения наличия указанной клиентом неисправности произвести проверку и, в случае необходимости, обновление программного обеспечения в соответствии с описанной ниже процедурой.



В зависимости от изначальной версии программного обеспечения, после перепрограммирования цвет страниц может измениться.

РАБОЧИЙ ЦИКЛ

Ниже дается описание процедуры обновления программного обеспечения информационно-телематических систем VP2 и VP2-Nav.

- Проверка версии программного обеспечения
- Получение программного обеспечения для обновления
- Обновление программного обеспечения
- Итоговая проверка
- Восстановление приложений/настроек



Прежде чем приступать к проверке и перепрограммированию программного обеспечения, необходимо убедиться в том, что номер шасси автомобиля включен в проводимую кампанию.

Проверка версии программного обеспечения

- Подсоедините диагностический прибор, обновленный до последней версии программного обеспечения.
- Произведите сканирование и сохраните одну копию отчета для возможных будущих исследований.
- Запишите № программного обеспечения, установленного в устройстве.



В отчете (**Scan Report**) версия программного обеспечения приведена в разделе **“Flash Part”**. На примере, показанном на рис. 1, версия программного обеспечения соответствует **12.00.08.06**.

- Если версия предшествует 12.00.24.01 (12.00.24.30 для модели Ducato), скачайте и обновите программное обеспечение в соответствии с указаниями следующих параграфов.



Если версия программного обеспечения соответствует 12.00.24.01 (12.00.24.30 для модели Ducato) или является более поздней, указания данных «Новостей по техобслуживанию» не могут быть применены. Приступите к диагностике для выявления причин неисправности, на которую жалуется клиент.

Рис. 1

ECU SUMMARY INFO						
ECU	NAME	BUS TYPE	FLASH PART #	CURRENT VIN	ORIGINAL VIN	PART #
ABS	Antibloccaggio freni	CAN-C				
BCM	Body computer	CAN-C				
ORC	Sistema di ritenuta	CAN-B				
IPC	Quadro pannello strumenti	CAN-B				
ECM	Modulo di comando motore	CAN-C				
ETM	Modulo telematico intrattenimento	CAN-B	F.EU.D6.V26-26-12.00.08.06-1200			

Получение программного обеспечения для обновления

Чтобы можно было выполнить обновление программного обеспечения, необходимо проверить наличие следующих инструментов:

- Персональный компьютер с операционной системой Windows® 2000 или последующими версиями.
- USB-флеш-накопитель с сертификатом производителя на предмет совместимости с ОС Windows® 2000 или последующими версиями, минимальной емкостью 2 Гб, отформатированный в формате FAT32.



В случае использования USB-флеш-накопителя, который уже использовался для предыдущих обновлений, его необходимо обязательно заново отформатировать в формате FAT32, чтобы обеспечить правильный поток данных.

1. В зависимости от модели, скачайте на ПК соответствующий файл обновления программного обеспечения:

Получение программного обеспечения для моделей 500, 500L, MiTo, Giulietta, Ypsilon и Doblò

Скачайте файл VP2_CO_12.00.24.01.zip с Интернет-сайта

http://download.witexedi.aftersales.fiat.com/VP/VP2_CO_12.00.24.01.zip



Размер скачиваемого файла составляет около 370 Мб.

Получение программного обеспечения для модели Ducato (290)

Скачайте файл VP2_250_12.00.24.30.zip с Интернет-сайта

https://download.witexedi.aftersales.fiat.com/VP/VP2_250_12.00.24.30.zip



Размер скачиваемого файла составляет около 370 Мб.



Файлы для обновления программного обеспечения предназначены специально для указанных моделей; использование файла, предназначенного для Ducato (290), на других моделях и наоборот может привести к неустраняемым повреждениям информационно-телематической системы. На повреждения, вызванные неправильным использованием, будет выставлен счет.

2. Распакуйте zip-архив и сохраните его содержимое на USB-флеш-накопителе (минимальной емкостью 2 ГБ), ранее отформатированном в формате FAT32. После завершения операции на флеш-карте USB должны присутствовать только файлы, содержащиеся в скачанном файле.

3. Наклейте на флеш-карту этикетку с указанием следующих данных:

- Модель: Укажите название модели (500, MiTo, Ypsilon, и т. д.)
- Тип радиоприемника: Укажите название системы (VP2 5" или VP2-Nav 5")



Данные версии программного обеспечения заменяют все предыдущие, которые необходимо удалить.



Перед осуществлением перепрограммирования проверьте, нет ли обновленных версий программного обеспечения.

Обновление программного обеспечения

Работая на автомобиле, выполните действия, описанные ниже:



Подключите зарядное устройство или дополнительный аккумулятор, чтобы предотвратить разрядку аккумулятора. Для автомобилей, оснащенных системой Keyless Entry и/или Keyless Go (где предусмотрено), запустите двигатель и оставьте его в работающем состоянии (в безопасном режиме) на протяжении всего обновления.

- Поверните ключ в положение MAR (не обязательно, чтобы двигатель был включен, если автомобиль не оснащен системами Keyless Entry и/или Keyless Go).
- Если при ключе, установленном в положение MAR (или включенном двигателе для автомобилей, оснащенных системами Keyless Entry и/или Keyless Go), радиоприемник не включается автоматически, включите его нажатием на кнопку ON/OFF.
- Дождитесь завершения процедуры включения радиоприемника (около 20 секунд).
- Вставьте USB-флеш-накопитель с обновлением программного обеспечения в соответствующий разъем.
- Через несколько секунд аудио отключится и появится окно, показанное на рис. 4, с предыдущей версией программного обеспечения, установленной в системе (A), и новой версией, присутствующей на USB-флеш-накопителе (B).
- Если версия программного обеспечения на USB-флеш-накопителе является более поздней, чем установленная в системе, выберите Start на дисплее (рис. 2), чтобы начать процесс обновления.



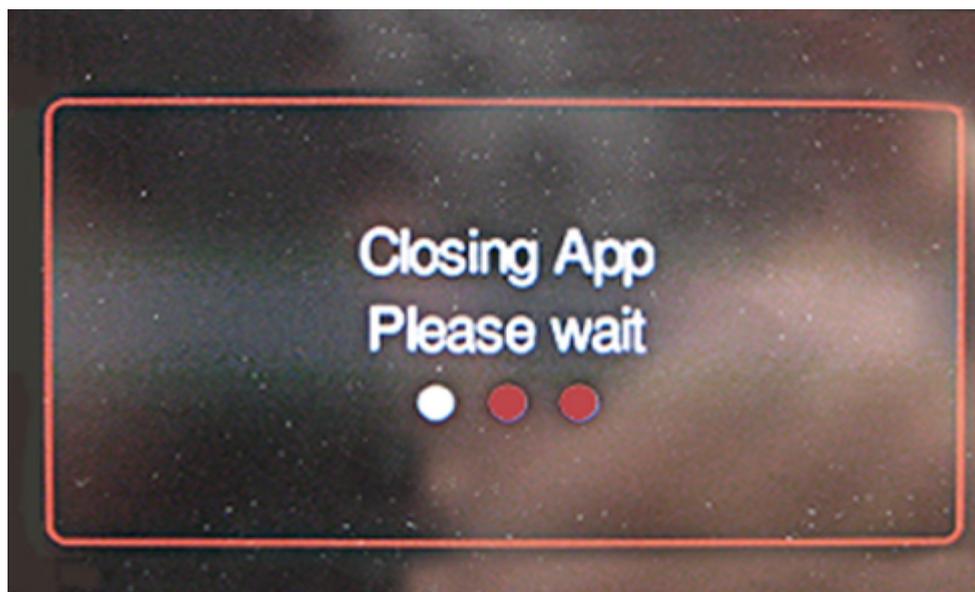
Если обновление не запустится в течение нескольких секунд, извлеките USB-флеш-накопитель, снова отформатируйте его в FAT32, еще раз скопируйте на него разархивированные файлы и повторно вставьте в соответствующий разъем. Либо повторите описанную процедуру с другим USB-флеш-накопителем.

Рис. 2



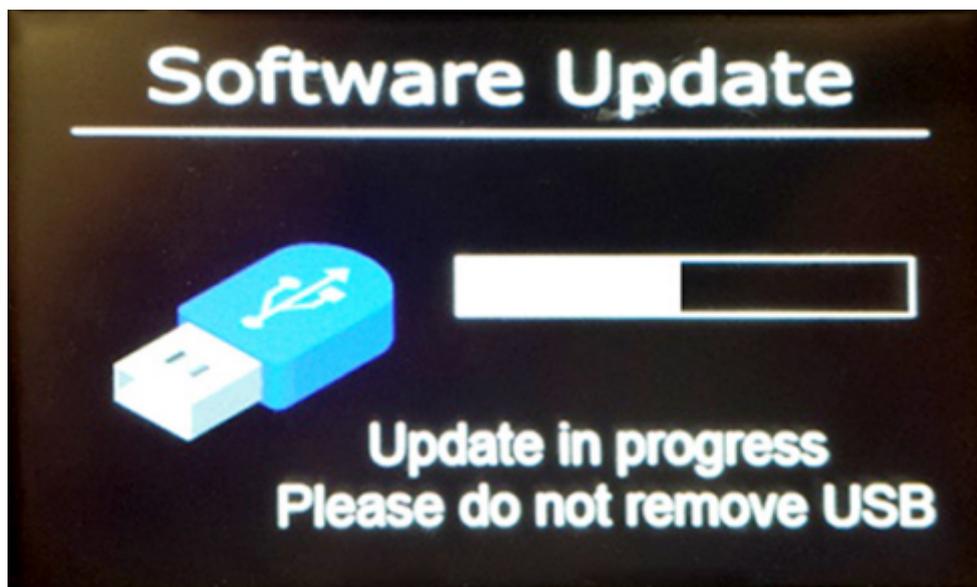
- В случае установленных приложений (например, Eco:Drive, My:Car, Uconnect for Twitter, TuneIN, Reuters, Deezer, и т.д.) (на рынках, где это предусмотрено) после выбора Start (рис. 2) на дисплее появится сообщение о закрытии приложений (рис. 3). В этом случае, по окончании обновления программного обеспечения, выполните процедуру восстановления приложений, описанную ниже.

Рис. 3



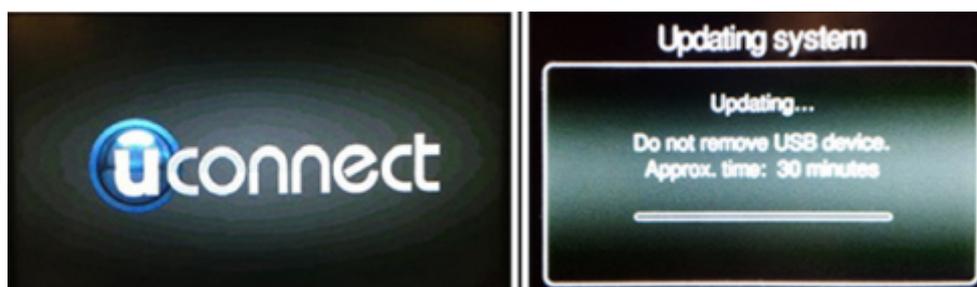
- Во время процедуры обновления отображается индикатор, показание которого будет расти по мере выполнения обновления (рис. 4).

Рис. 4



- Могут отмечаться случаи выключения радио, а также отображаться по причине внутренних перезапусков системы окна, показанные ниже (Рис. 5).

Рис. 5



НЕ выключать и НЕ отключать от питания.



Во время выполнения обновления программного обеспечения НЕ вынимайте USB-накопитель и НЕ поворачивайте ключ в положение Park или OFF: ключ должен оставаться в положении MARCIA (ХОД).

- После своего запуска процедура не требует никаких действий со стороны оператора.
- Дождаться завершения процедуры обновления ПО, об этом будет свидетельствовать появление следующего окна на экране радио (Рис. 6).

Рис. 6



- Только после появления окна, показанного на Рис. 6, можно извлечь флеш-карту USB.



НЕ выключать и НЕ отключать от питания.

- После извлечения USB-флеш-накопителя радиоприемник будет работать в автономном режиме с выполнением ряда автоматических перезапусков. Приблизительно через 3-4 минуты радиоприемник будет снова готов к работе уже с обновленным программным обеспечением.
- На этом этапе ключ должен **ОБЯЗАТЕЛЬНО** находиться в положении движения (MAR). Любое отключение питания может привести к необратимому повреждению радиоприемника.
- Если по завершении процедуры обновления ПО на дисплее радиоприемника появится окно, показанное на рис. 7 (а не изображение, приведенное на рис. 6), выньте флеш-карту USB, поверните ключ в положение OFF на 3 минуты и снова приведите его в положение MAR, вставьте флеш-карту USB и повторите процедуру обновления ПО.

Рис. 7



Код отображенной ошибки может отличаться от примера на рис. 7.

Если же ошибка при обновлении повторяется и в этот раз, необходимо удалить все данные с USB-флеш-накопителя, распаковать файл, загруженный с сайта, и скопировать распакованные файлы на

USB-флеш-накопитель, а затем повторить процедуру обновления ПО с самого начала рабочего цикла.

Итоговая проверка

- После успешного завершения процедуры обновления подсоедините диагностический прибор.
- Произведите сканирование и сохраните одну копию отчета для возможных будущих исследований.
- Убедитесь в том, что номер программного обеспечения соответствует обновленной версии.

Восстановление приложений/настроек

- Если после запуска обновления на дисплее появится окно закрытия приложений (Рис. 3), по окончании обновления программного обеспечения выполните нижеописанную процедуру восстановления приложений.



Если приложения никогда не устанавливались, то нет необходимости в выполнении процедуры восстановления.

Восстановление приложений



Процедура применима только для автомобилей, оснащенных сервисом UCONNECT LIVE.

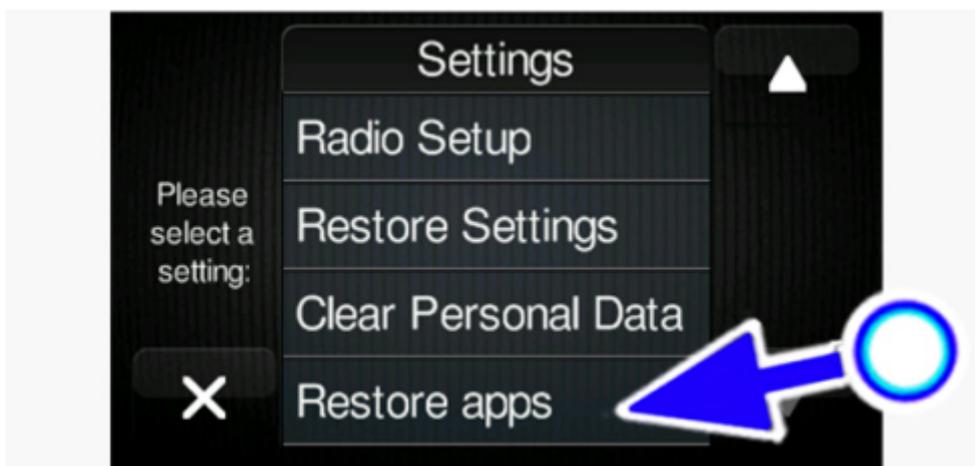
- Установите ключ в положение MARCIA (ХОД) (при этом нет необходимости запускать двигатель).
- Дождитесь завершения процедуры включения радиоприемника (около 20 секунд).
- Нажмите кнопку настроек (Рис. 8).

Рис. 8

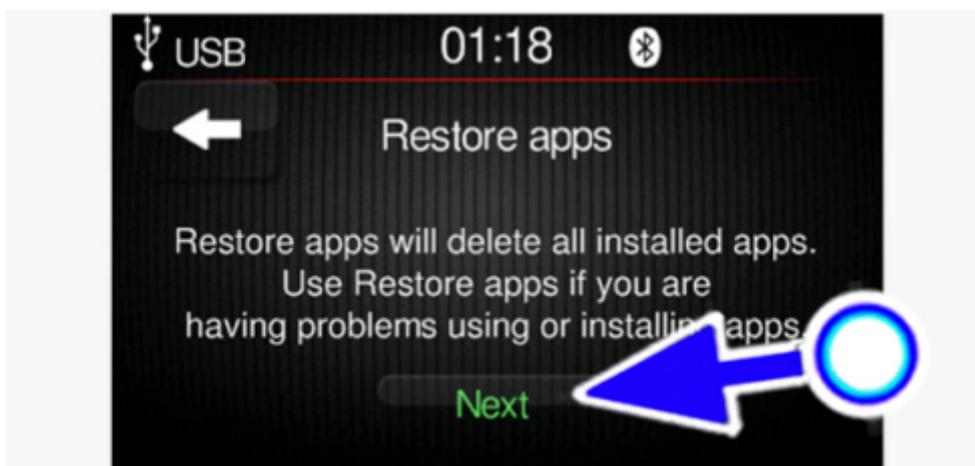


- Пролитайте позиции меню вплоть до последней, которой является "Восстановление приложений", и выберите ее (Рис. 9).

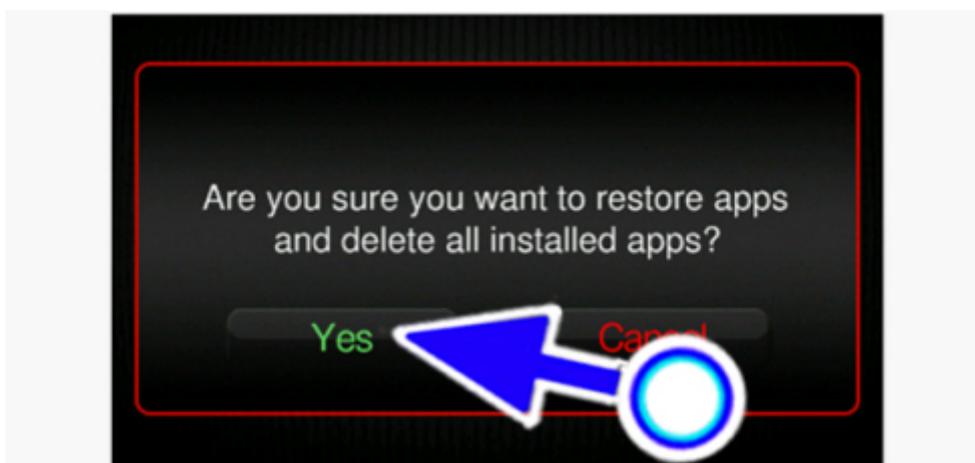
Рис. 9



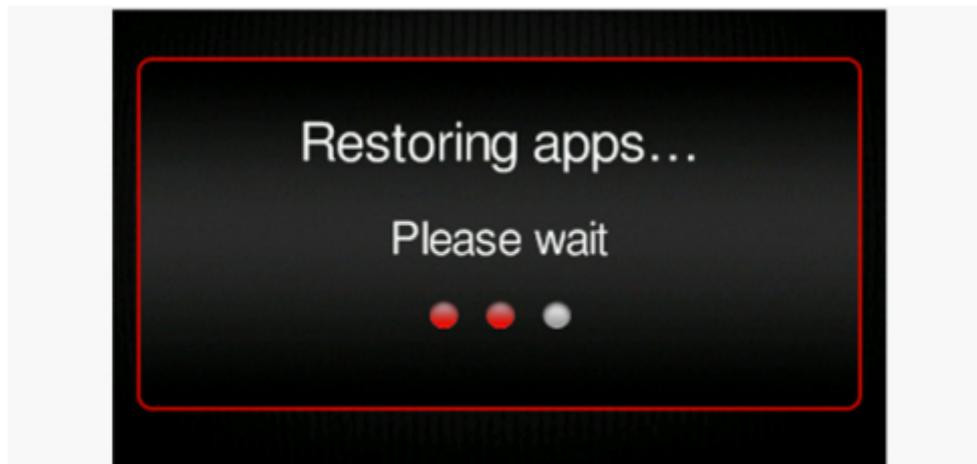
- Появится окно с описанием выполняемой операции: выберите "Далее" (Рис. 10).
Рис. 10



- Появится окно подтверждения: выберите "Да" (Рис. 11) для запуска процедуры восстановления.
Рис. 11



- Процедура восстановления приложений предполагает удаление ранее установленных приложений (установленных с предыдущей версией программного обеспечения) и установку новых. Операция длится примерно 30-40 секунд, в течение которых будет отображаться следующее окно (Рис. 12).
Рис. 12



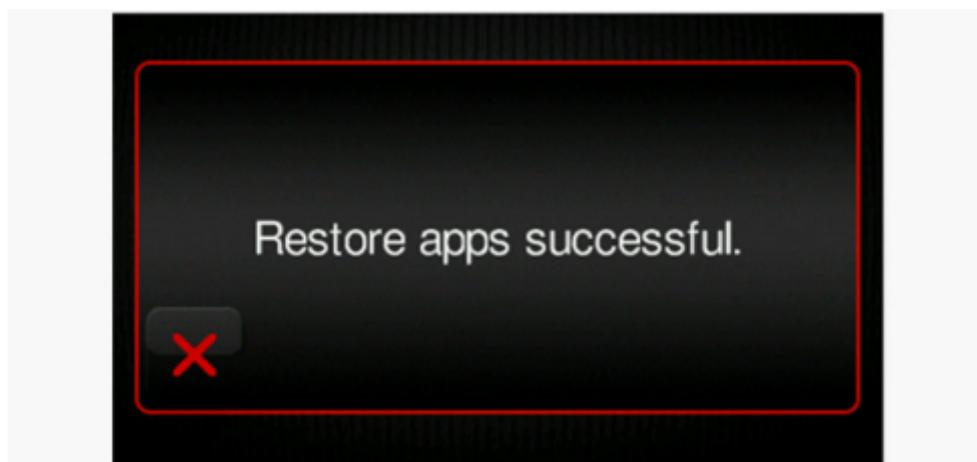
Во время процедуры восстановления важно не отключать аккумуляторную батарею автомобиля.



Если не отображается окно, показанное на рис. 12, повторите процедуру (нажмите кнопку настроек, а затем выберите "Восстановить приложения" - "Далее" - "Да"); это может произойти при попытке восстановить приложения в первые секунды после запуска работы радио.

- Подождите до завершения процедуры восстановления приложений, когда на дисплее появится окно подтверждения о выполнении операции (Рис. 13).
- Установите ключ в положение STOP.

Рис. 13



Восстановление настроек клиента (по запросу клиента)

При возвращении автомобиля клиенту помогите ему в восстановлении записанных при приемке настроек и подключении телефона.



В случае возникновения проблем с соединением Bluetooth® радио/ телефон, рекомендуется удалить этот телефон из списка устройств, подключенных к радио. В СЛУЧАЕ НАЛИЧИЯ удалите ранее сделанное подключение системы также из списка устройств Bluetooth® телефона и произвести новую регистрацию.



Все указания, касающиеся подключения телефона и выполнения настроек, приведены в Руководстве по эксплуатации и техобслуживанию информационно-телематического модуля.

ДАнные для ВЫСТАВЛЕНИЯ РЕКЛАМАЦИИ

ОПЕРАЦ.	ДЕТАЛЬ	НЕИСПР.	ПОЛОЖЕНИЕ
---------	--------	---------	-----------

ВЕРСИЯ ИСПОЛНЕНИЯ					ВРЕМЯ ВЫПОЛНЕНИЯ
Все указанные типы	5580235	1	R0	-	0.30

© FCA ITALY S.P.A.

- -